



VILLE DE LAC-BROME
TOWN OF BROME LAKE

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL
REGULAR SITTING OF COUNCIL

MARDI, 2 juillet 2019
TUESDAY, July 2, 2019
19:00 Heures / 7:00 P.M.
Centre Lac-Brome
270, rue Victoria, Lac-Brome

ORDRE DU JOUR

AGENDA

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

CALL TO ORDER

1.1 Ouverture de l'assemblée – informations générales

Call to order – General information

1.2 Adoption / Modification(s) à l'ordre du jour

Adoption / Modification(s) to agenda

1.3 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 3 juin 2019

Approval of minutes of the regular sitting of June 3, 2019

1.4 Procès-verbal de correction - Résolution 2019-04-97– Dépôt

Correction of minutes - Resolution 2019-04-97 – Tabling

2. CORRESPONDANCE

CORRESPONDENCE

- Lettre du Ministre responsable des Aînés et des Proches aidants du 5 juin 2019

3. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTION

FIRST QUESTION PERIOD

4. ADMINISTRATION / LÉGISLATION

ADMINISTRATION / LEGISLATION

4.1 ADMINISTRATION

4.1.1 Comptes à payer et liste des chèques émis

Accounts payable and list of cheques

-Liste de comptes à payer en date du 21 juin 2019 - 537 876.24 \$
-chèques émis #19-08 en date du 20 juin 2019 - 1 347 574.66 \$

4.1.2 Décomptes progressifs, factures et dépenses diverses

Progressive invoices, invoices and other expenses

4.1.2.1 Décomptes progressifs
Progressive Invoices

- AO 2018-18 Camion incendie
 - Camion porteur : 367 920.00 \$
 - Parc échelle : 279 389.25 \$
- AO 2019-01 Anse Trestle : 95 190.67 \$
- AO 2018-22 Restauration de l'hôtel de ville,
Décompte progressif no.7: 289 597.10\$

4.1.2.2 Factures et Dépenses diverses
Invoices and Other expenses

- AO 2018-16 Mill et Fairmount: 2 971.00\$

4.1.3 Ententes, contrats et mandats
Agreements, contracts and mandates

- 4.1.3.1 Entente intermunicipale - Plan d'entraide sécurité civile
Intermunicipal agreement – Civil security cooperation plan
- 4.1.3.2 Entente intermunicipale (Loisirs) - Cowansville
Intermunicipal agreement (Leisure) - Cowansville
- 4.1.3.3 Bail - Cantine à la Plage Douglass
Lease – Douglass Beach cantine
- 4.1.3.4 Octroi de contrat – Mobiliers de bureau – Achat
Awarding of contract – office furniture - Purchase

4.1.4 Ressources humaines
Human resources

- 4.1.4.1 Coordonnatrice en Communication et Promotion du Tourisme- LCTVC –
Embauche
Tourism Communication and Promotion Coordinator – LCTCL - Hiring
- 4.1.4.2 Adjointe Administrative - LCTVC – Embauche
Administrative assistant – LCTCL - Hiring
- 4.1.4.3 Inspecteur municipal – Gestion du territoire et de l'Environnement –
Ratification d'embauche

Municipal inspector – Land Use and Planning and Environment – Hiring ratification

4.1.4.4 Journalier – Services des travaux publics
Jobber – Public works

4.1.5 Divers

Miscellaneous

4.1.5.1 Règlements d'emprunts divers – Refinancement et financement
Various loan by-laws – Financing and Refinancing

4.1.5.2 Règlements d'emprunt divers - Adjudication et émission de billets
Various loan by-laws – Adjudication

4.2 LÉGISLATION - AVIS DE MOTION / RÈGLEMENTS

LEGISLATION – NOTICES OF MOTION / BY-LAWS

4.2.1 Règlement 2019-09 Emprunt de secteur – Adoption

Loan by-law 2019-09 Sector borrowing - Adoption

5. GESTION DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT (GTE)

LAND-USE AND ENVIRONMENT MANAGEMENT

5.1 Rapport mensuel

Tabling of monthly report

5.2 Dépôt des procès-verbaux (C.C.U et C.P.E.)

Tabling of minutes (C.C.U. and E.P.C.)

5.3 Demande(s) de modification extérieure – PIIA

Site planning and architectural integration request(s)

5.3.1 58, rue Saint-Paul Street, lot 4 266 346, zone URA-23-K15

5.3.2 24, rue Stockwell Street, lot 4 266 561, zone URA-18-K16

5.3.3 293 à 299, ch. de Knowlton Road, lot 4 471 090, zone UCV-6-L15

5.3.4 514, chemin de Knowlton Road, lot 4 267 428, zone UC-4-L13

5.3.5 52, ch. Foster Road, lot 4 265 369, zone UMV-2-D16

5.3.6 1112, ch. Knowlton Road, lot 3 940 125, zone UC-1-M2

5.4 Demande(s) de dérogation mineure

Minor exemption application(s)

5.4.1 4, rue des Alizés Street, lot 3 938 528, zone ID-26-I13

5.4.2 625, chemin Lakeside Road, lot 4 265 214, zone RBE-2-E16

5.4.3 667, chemin Bondville Road, lot 4 264 814, zone RB-7-E15

5.4.4 rue Jean Lapierre Street, lot 6 281 587, zone URA-27-L15

5.5 Demande(s) de changement de zonage

Zoning change application(s)

N/A

5.6 Demande(s) de lotissement

Subdivision application(s)

N/A

5.7 Demande(s) à la CPTAQ

CPTAQ application(s)

N/A

5.8 Comité consultatif d'urbanisme –Nominations

Urban Planning Advisory Committee – Nominations

6. SÉCURITÉ PUBLIQUE / ÉQUIPEMENT

PUBLIC SECURITY / EQUIPMENT

6.1 Rapport mensuel

Monthly report

7. TRAVAUX PUBLICS

PUBLIC WORKS

7.1 Rapport mensuel

Monthly report

7.2 Permission de voirie - rue « du Sanctuaire » sur la route 243

Public Works Permission – "du Sanctuaire" road on Route 243

8. LOISIRS, CULTURE, TOURISME ET VIE COMMUNAUTAIRE

LEISURE, CULTURE, TOURISM AND COMMUNITY LIFE

8.1 Rapport mensuel

Monthly report

8.2 Demande(s) de contribution financière

Financial contribution application(s)

8.2.1 La Maison au Diapason

8.3 Demande(s) d'utilisation du domaine public

Public Domain use application(s)

- Knowlton's Woodstock
- Les 100 à B7
- Womens' Cancer 2019
- Guignolée 2019

8.4 Maison de la culture de Waterloo

8.5 Programme d'assistance financière aux entreprises en matière d'activités physiques

9. ÉCONOMIE LOCALE

LOCAL ECONOMY

10. VARIA

MISCELLANEOUS

10.1 Changement de date de la Séance ordinaire du conseil – août 2019

Date change for Regular Sitting of Council – August 2019

11. DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS

SECOND QUESTION PERIOD

12. LEVÉE DE LA SÉANCE

ADJOURNMENT